



RAPPORT ANNUEL DES ACTIVITES ANNEE 2015

UNE COMMUNAUTÉ POUR LE MONDE • A COMMUNITY FOR THE WORLD • UNA COMUNIDAD PARA EL MUNDO • UMA COMUNIDADE PARA O MUNDO

CISV Onlus

Cod. Fiscale 80101280016
Corso Chieri 121/6 – 10132 TORINO - Tel. +39.011.8993823 - Fax +39.011.8994700
segreteria@cisvto.org – www.cisvto.org

Sedi Secondarie:
Via Trieste, 18 – 09047 Selargius (Cagliari)
Via Momo, 27 – 28047 Oleggio (Novara)

Per donare:
IBAN IT25 K 05018 01000 000000110668
c/c postale n. 26032102



I. Partie : Informations Générales.

Agrément officiel auprès du MAE	D.M. 128/004194 del 14/09/1988
Acronyme et dénomination de l'ONG	C.I.S.V. Comunità Impegno Servizio Volontariato - Onlus
Siège légal	Corso Chieri 121/6 10132 Torino TO
Siège opérationnel	Corso Chieri 121/6 10132 Torino TO
Autres Sièges	Via Momo 27 28047 Oleggio NO Via Trieste 18 09047 Selargius CA
Code fiscal	80101280016
Tel./Fax	0118993823 0118994700
Page web et adresse email	www.cisvto.org - cisv@pec.cisvto.org
Réprésentant Légal	Perotti Federico
Membres et associés	143
Personnel en service	en Italie: 16 Expatriés : 15
Autres fédérations d'ONG à laquelle l'ONG CISV appartient	FOCSIV - Federazione Organismi Cristiani Servizio Internazionale Volontario COP – Consorzio Ong Piemontesi

II. Partie : Eléments principaux du budget de l'année de référence du rapport.

	Année 2015	Année 2014	Année 2013
Produits	€ 4.017.126	€ 4.488.842	€ 5.782.503
- dont provenant d'institutions publiques, nationales et multi-latérales (en valeur et pourcentage des produits)	€ 2.298.383 57%	€ 2.644.014 59%	€ 3.959.449 68%
- dont provenant de sujets différents d'institutions publiques (en valeur et pourcentage des produits)	€ 1.718.743 43%	€ 1.844.828 41%	€ 1.823.054 32%
- dont provenant d'activités commerciales (en valeur)	0	0	0

	Année 2015	Année 2014	Année 2013
Activités en net	€ 3.051.704	€ 2.423.524	€ 2.365.247
Patrimoine en net	€ 795.926	€ 822.094	€ 861.916
Résultats nets de Gestion (avances/soldes)	€ -26.167	€ -39.822	€ 2.473

	Année 2015	Année 2014	Année 2013
Projets réalisés (en N° -)	N° 41 (30 à l'extérieur 11 en Italie)	N° 51 (40 à l'extérieur, 11 en Italie)	N° 58 (40 à l'extérieur, 18 en Italie)
Projets réalisés (en valeur)	€ 3.774.258	€ 4.167.718	€ 5.528.656
Modalité de réconciliation (des sommes soutenues par les Projets réalisés) avec le bilan	La valeur évidente correspond au total des services "charges activités typiques "+ "charges promotionnelles" des comptes rendus de gestion 2015		

III. Activités générales effectuées durant l'année de référence.

III.1. Les activités

Le présent rapport annuel illustre les activités de l'année 2015 entreprises par l'ONG CISV Onlus. (COMUNITA IMPEGNO SERVIZIO VOLONTARIATO Onlus)

L'organisation a continué dans le courant de l'année son programme d'actions en Italie, mais également dans les pays d'Afrique où elle est présente et en Amérique Latine où elle opère également.

Dans les paragraphes suivants sont décrits en détail les secteurs divisés en :

- (a) Secteur des programmes au Sud du Monde
- (b) En Italie/Europe : secteurs, Education au développement, Information et Accueil des réfugiés.

L'association réalise également diverses autres activités en Italie (dans la Région Piémont en particulier), qui se réfèrent directement à ses objectifs statutaires, comme les activités communautaires, les activités de promotion de fraternité de vie, etc. et d'autres activités qui ne sont pas décrites dans les détails dans ce rapport.

Pour plus d'informations, vous pourrez consulter le site web www.cisvto.org.

III.2. Les collaborations

Parmi les principes fondamentaux et les modalités de travail de l'ONG CISV, le concept de partenariat et de collaboration avec les autres organisations expression de la société civile dans les pays où la CISV travaille, les institutions, les collectivités locales, etc. est très présent.

Pendant l'année 2015 la collaboration avec un groupe de 4 ONG (Progetto Mondo MIal, Amis des peuples, CVCS) a été intensifiée, avec le but de constituer une agrégation plus forte entre ces organisations.

En outre, pendant l'année 2015 le partenariat et la collaboration avec d'autres acteurs ont continué et ont été renforcés et intensifiés :

- Partenaires locaux dans les pays d'Afrique et d'Amérique Latine (quelques organisations paysannes, associations de quartiers, réseaux organisés de Femmes et de Jeunes, Collectivités locales, ONG locales, etc.)

- Collectivités locales sur le territoire italien (entre autre la Région Piémont, la Province de Torino, la Ville de Torino, différentes Communes de la région et de la ceinture turinoise, la Coordination Communes pour la Paix)
- Fondations (par exemple : la Compagnie San Paolo, l'Association des Fondations d'Origine Bancaire ACRI, la Fondation San Zeno, la Fondation Pro Victimis, la Fondation De Agostini, etc.)
- Organisations liées à l'Eglise (ex : Caritas Turin, Caritas Italienne, Bureau Pastoral Social et du Travail, ACLI, Action Catholique, GIOC, MEIC)
- ONG italiennes et européennes (ex : LVIA, Progetto Mondo MLAL, ACRA, MANITESE, COSPE, CISP, MAIS, RETE, MSP, CCM, ...) et associations italiennes en plusieurs initiatives et Projets en Italie et au Sud du Monde.

De plus, la CISV fait partie et travaille activement dans le Consortium ONG Piémontais et la Fédération « Volontaires dans le Monde-FOCSIV ».

III.3. Les sources de financement

Au cours de l'année 2015 les revenus de l'ONG CISV ont été d'environ 4,0 millions d'Euros dont 2,7 millions relatifs aux soutiens des programmes en Afrique et en Amérique Latine et 1,3 million pour les activités en Italie et pour la structure opérationnelle de l'organisation.

Les principales sources institutionnelles de fonds – privées et publiques – ont été entre autres : l'Union Européenne (la plus importante dans le secteur des Projets au Sud du Monde), le Ministère des Affaires Etrangères, des organismes des Nations Unies tels que IFAD, la Coopération Suisse, les Fondations d'origine bancaire (Compagnie de San Paolo, ACRI), la Conférence Episcopale Italienne, la Région Piémont et autres collectivités locales, la Table Valdese, la FOCSIV, et le Bureau National pour le Service Civile (pour ce qui concerne cette activité).

En outre, les contributions des autres ONGs dans les projets en consortium, la contribution des membres adhérents, les collectes des fonds faites lors des campagnes, les évènements de l'ONG, et les contributions privées des associations et des groupements, ont contribué à soutenir les activités de l'ONG CISV.

III.4. Relation annuelle sur les Projets réalisés ou en cours pendant l'année de référence

III.4.1 SECTEUR PROJETS AU SUD DU MONDE

III.4.1.1. Aspects généraux

Le Bureau Projet CISV au cours de l'année 2015 a connu une légère réduction de son volume d'actions et des Projets par rapport à 2014, en joignant une valeur d'un tiers en moins par rapport à 2013. Dans la même tendance, les réductions du nombre et du volume des contrats et des financements ont permis également de témoigner du changement de rôle de l'ONG dans la coopération internationale. Tout cela en priorisant de meilleurs soutiens aux actions des partenaires locaux et en favorisant les liens avec les réseaux de décideurs/participants qui nous permettent d'assumer notre nouvelle dynamique et de ne pas gérer directement les projets comme premier acteur.

Toutefois la CISV a gardé un niveau élevé en termes de pays concernés, bénéficiaires, partenaires, énergies et personnel employé.

La CISV est présente à la fin de l'année 2015 de façon opérationnelle dans 13 pays (8 d'Afrique- Burundi, Sénégal, Mali, Burkina Faso, Benin, Guinée, Niger et Mauritanie ; mais également dans 5 pays d'Amérique Latine- Colombie, Guatemala, Brésil, Venezuela et Haïti). Le volume complet des investissements dans les Projets au Sud du Monde s'élève à 2,7 millions d'Euro. Proportionnellement, en niveau de disponibilités en ressources (humaines et financières), l'Afrique constitue 90% du volume budgétaire pour le CISV et l'Amérique Latine correspond à 10%. En ce qui concerne l'organisation du Bureau Projet CISV, nous avons procédé à une réorganisation du Bureau des Projets, aussi après la perte de la Dr Alessandra Casu, personne très importante de l'ONG au cours des quinze dernières années.

A la fin de l'année 2015 la CISV emploie trois personnes responsabilisées sur l'Afrique (dont 1 personne sur un mi-temps, qui s'occupe également de Haïti), une personne qui partage son temps entre le siège et les pays d'Amérique Latine, 1 personne qui s'occupe de la coordination générale, avec en support 2 personnes à plein temps pour l'administration et de la comptabilité des Projets. Nous avons également en support des coopérants rentrés et des consultants qui appuient le monitoring et la supervision des thématique de travaux.

L'investissement sur le bénévolat est renforcé par des bénévoles qui aident avec le monitoring des différents Projets.

L'échange d'informations concernant les différents thèmes avec le « Bureau Projets Elargi » s'est poursuivi entre le bureau de Turin et les coordinateurs principaux des Bureaux pays, avec le

résultat d'un travail coordonné et synergique entre le Siège principal et les Sièges pays où la CISV travaille.

En particulier un travail participatif de programmation biannuel (2 années) a été développé ; celui-ci permet de redéfinir la stratégie générale du Bureau Projet en trois approches fondamentales :

- 1) Développement socio-économique dans le secteur rural (révisé et actualisé)**
- 2) Droits Humains et lutte contre les violences (redéfini)**
- 3) Résilience dans des contextes fragiles (nouveau)**

Les axes stratégiques ou approches orientent le travail des Projets dans les différentes zones géographiques.

Pendant l'année 2015 la CISV a employé quinze (15) expatriés, entre volontaires, coopérants et collaborateurs de projet pour des périodes longues ou brèves. En outre, pendant les premiers mois de l'année douze (12) volontaires ont fait partie des projets conformément à la Loi du Service Civil. En octobre ont été initiés seize (16) volontaires conformément à la loi sur le Service Civil National.

En 2015, comme dans les années précédentes, CISV a poursuivi, dans les pays d'intervention, des innovations concernant le partenariat avec les organisations de base et les ONGs locales.

III.4.1.2. Description des régions géographiques d'intervention CISV

Ci-dessous, un rapport synthétique des régions géographiques d'intervention de l'ONG en Afrique et en Amérique Latine, avec quelques données pour chaque pays.

III.4.1.2.1. Afrique Occidentale

L'Afrique Occidentale est la région dans laquelle la CISV développe la plupart des Projets, dans sept (7) pays (Benin, Burkina Faso, Sénégal, Mali, Guinée, Niger et Mauritanie).

Est continuée la collaboration entamée dans les années précédentes avec les Fondations pour Afrique-Burkina Faso (Fondation CARIPLO, Compagnie San Paolo, Fondation CARIPARMA et ACRI); dans le même pays, nous avons initié et lancé au cours de l'année deux importants projets avec comme Chef de file Progetto Mondo MLAL, dans lesquels la CISV est partenaire et participe ; (MAECI Les sentiers de la santé AID 010347 et IFAD Sécurité alimentaire et chaîne de valeur du Riz n. 1155).

Est poursuivi au Sénégal le Projet soutenu par le MAECI (Projet PAMIR- AID 010144) ; et en juillet 2015 a été initié en Guinée le nouveau « Projet d'agriculture avec services connectés » financé par

le MAECI en Haute Guinée (Projet AREPAG – AID 010333) ainsi que le Projet social INSTRADA (AID 010145) à Conakry avec comme chef de file l'ONG LVIA ; au Mali, nous sommes en phase de réalisation de divers Projets liés aux fonds de post-urgence de la coopération italienne et de l'OIM (Organisation International des Migrants) ; au Benin nous continuons le Projet social de lutte à la traite des enfants soutenu par l'Union européenne/ligne droits de l'Homme (EIDHR/2013/331-859).

Données principales des activités déroulées dans chaque pays.

Sénégal

- A la fin 2015 les expatriés dans le pays sont : 1 coopérant coordinateur du "Programme d'appui à la micro entreprise rurale dans la vallée du fleuve Sénégal" AID 010144 et 7 jeunes en Service Volontaire européen et en Service Civil dans le Siège de Louga
- En 2015 ils ont été opérationnels les Sièges de Dakar, Louga et St. Louis
- En cours, le Projet " Programme d'appui à la micro entreprise rurale dans la vallée du fleuve Sénégal" AID 010144 cofinancé par la DGCS - MAECI en partenariat avec l'ONG ASESCAW. L'objectif général du Projet est de contribuer à la réduction de la pauvreté par l'amélioration de l'économie rurale dans le nord-ouest du Sénégal, avec l'objectif spécifique de renforcer le tissu micro entrepreneurial de la zone rurale dans la Vallée du fleuve Sénégal.
- Il a été lancé : le Programme multi pays Mauritanie/Sénégal/Mali/Burkina Faso Building Résilience and Adaptation to Climate Extremes and Disasters (BRACED), programme promu par l'ONG chef de file française Acting for Life (AFL), VSF-Belgique, LVIA et CISV qui est l'antenne du Projet au Sénégal, en soutien aux activités du réseau Billital Maroobé (RBM-WestAfrica) cofinancé par la coopération anglaise (DFID) et l'Union européenne.
- Le PFM (Projet Famille Multiethnique, action et groupe de soutien à distance de la CISV) a soutenu les activités de sensibilisation et action en faveur de la lutte contre la mendicité des mineurs.

Bénin

- Les expatriés CISV dans le pays en 2015 sont de l'ordre de 3 personnes (2 volontaires en service civil international et 1 assistant technique à mi-temps sur le Projet UE); toutes les activités sont coordonnées par le représentant locale de la CISV.

- En 2015 la CISV a continué à travailler dans les sièges d'Adjohoun et Ouidah avec une antenne à Cotonou.
- Est poursuivi le Projet « Appui concret et durable à la prévention et à la diminution des violences vers les femmes et les enfants dans les Communes d'Adjohoun, de Bonou et de Dangbo », financé par l'Union européenne, (secteur droits humains - Projet EIDHR/2013/331-359)

Guinée

- Les expatriés CISV dans le pays en 2015 sont au nombre de 2 ; les actions sont coordonnées par la représentante locale CISV en étroite collaboration avec la représentante de l'ONG LVIA avec qui la CISV entretient un accord permanent dans le pays.
- Durant l'épidémie Ebola qui a frappé le pays, les activités en appui au mouvement paysan guinéen ont continué régulièrement au cours de toute l'année 2015, en partenariat stable avec l'ONG LVIA.
- Tous les projets actuels sont menés en consortium avec l'ONG LVIA avec la présence de quatre (4) expatriés CISV-LVIA dans les pays, basés à Kankan et Conakry.
- Il a été lancé en juillet 2015 du Projet « Augmentation de la capacité de résilience des petits producteurs de riz, de légumes et ignames en haute Guinée » – ARePAG – AID 010333, cofinancé par AICS/MAECI en partenariat avec l'ONG LVIA , les partenaires locaux CNOP-G (Confédération Nationale des Organisations paysannes de la Guinée), FUPRORIZ-HG, et FUPICS (Fédération unies des Coopératives de production d'Igname et de Sesame), MAS (Coopérative Agricole de prestations des services MANDEN AGRISERVICE). ArePAG a comme objectif de contribuer à la sécurité et à la souveraineté alimentaire en Guinée.
- Le 1 Mai 2015 a été initié le Projet INSTRADA : « Inclusion et réinsertion sociale des populations des rues dans la ville de Conakry, Kindia et Labé » - AID 010145 où l'ONG LVIA est chef de file et la CISV partenaire avec l'ONG CLMC, en partenariat avec les associations guinéenne SABOU GUINEE, FMG, CARP et le Ministère des Affaires Sociales. L'objectif d'INSTRADA est de contribuer à la réduction de la pauvreté et d'améliorer les conditions de vie des populations désavantagées et des groupes vulnérables en Guinée.

Mauritanie

- La CISV en 2015 est restée partenaire-consultant pour ce qui concerne l'activité de warrantage du Projet PROWAM, coordonné par l'ONG local AMDE et financé par IFAD, qui

travaille dans la zone de Maghama et Arr. Le Projet a poursuivi ses activités ; la CISV a effectué deux missions, une relative à la microfinance et une de politique institutionnelle avec contact avec bailleurs et partenaires dans la capitale Nouakchott; la CISV a en outre développé des activités d'appui technique et de monitoring de l'ONG locale, à distance.

- Un dossier a été déposé pour la reconnaissance de la CISV dans le pays.

Burkina Faso

- En 2015 la coordinatrice et représentante CISV au Burkina Faso, *Mme Salimata Koudougou*, économiste et experte en micro finance rurale, a été confirmée. Elle travaille pour la CISV depuis environ 10 ans et depuis 2014 occupe le poste de représentant de la CISV.
- En 2015 les collaborations avec IFAD, TERRAFINA MICRO FINANCE (dont Mme Koudougou est consultante technique), Fondation pour Africa-Burkina Faso dans le secteur agricole et microfinance se sont poursuivies ; de même, des formations pour des organisations paysannes locales dans le secteur de la microfinance et du développement agricole ont été organisées.
- Une collaboration avec UNCDF Agrifinance Burkina Faso a été initiée pour mettre sur pied les bases d'un Projet de micro finance rurale dans l'Est du pays; cette action sera mise en place probablement au courant de l'année 2016
- En 2015, les expatriés dans le pays sont au nombre de deux.
- Depuis octobre 2015, deux jeunes volontaires du service civil national sont présents dans le pays.
- Les Sièges CISV dans le pays en 2015 sont situés à Ouagadougou et Dano. Ouagadougou est le principal Siège administratif et le bureau de la représentation de la CISV.
- Depuis la mi-2012 la zone de Ouahigouya, troisième ville du Pays, située dans la région Nord du Burkina Faso, dans laquelle la CISV travaille depuis environ 20 ans, est considérée par le Ministère des Affaires Étrangères italien comme une région à risque vu sa proximité avec le Mali et le Niger, pays dans lesquels la situation politique est aujourd'hui critique. Considérant cette situation dans la région du nord du Burkina Faso il n'y a plus d'expatriés CISV présents.
- A Dano le bureau CISV a été opérationnel, il est Siège du Projet IFAD – Grant n. 2000001155 (« Strengthening the rice value-chain and contributing to food security of rural populations in the provinces of Tuy, Loba and Bougouriba of Burkina Faso ») avec comme chef de file le

Progetto Mondo Mlal (PMM) et avec la CISV comme partenaire prioritaire. Le Projet a été lancé le 17 juillet 2015 avec un calendrier de 24 mois. Les activités concernant la sécurité alimentaire et le développement du système de warrantage (ces deux composantes gérées par la CISV) et la prévention à la malnutrition infantile et l'éducation nutritionnelle (composante gérée par PMM). Les principaux résultats de 2015 sont la réorganisation de 9 magasins de stockage et la construction de 4 autres nouveaux magasins; de même la formation en micro finance et à la bonne gestion administrative.

- Toujours à Dano, le bureau CISV est le Siège du Projet "AID 10347 - SUI SENTIERI DELLA SALUTE », un Projet de lutte contre la malnutrition par le renforcement de la résilience de la communauté et de la gouvernance des communes dans le domaine sanitaire et d'hygiène publique, pour lequel le chef de file est l'ong Progetto Mondo Mlal (PMM) avec la CISV en partenariat. Le Projet a été initié le 1 avril 2015 pour une durée de 36 mois. Les activités visent la prévention à la malnutrition infantile et l'éducation nutritionnelle, dépistage sanitaires et prévention activités de sécurité alimentaire (composantes gérées par PMM), et des activités de décentralisation administrative dans le secteur de la santé publique (composante gérée par la CISV).

Au cours de l'année 2015 ces activités n'ont pas pu être mises en œuvre du fait de la situation socio-politico-administrative critique du Burkina Faso et des conséquences liées aux faiblesses des administrations communales, avec lesquels les activités de compétence de CISV sont prévues.

- La deuxième année (01/01/2015 – 29/02/2016) du Projet "Partenariat pour un développement durable entre l'Italie et le Burkina Faso", financé par la Fondation pour Afrique – Burkina Faso (Fondations bancaires italiennes) a été commencée et portée presque à terme. Le Projet se poursuivra en 2016-2017. Le Projet vise l'inclusion financière des organisations paysannes au Burkina Faso et engage 4 ONG italiennes : Mani Tese, ACRA-CCS, LVIA e CISV. Les activités de la CISV se déroulent à Mogtedo (Plateau Central) et à Founzan (Sud-Ouest). Le Projet prévoit également des activités en Italie avec l'appui et le renforcement des capacités administratives, de gestion, de visibilité et de formulation des projets des associations burkinabé en Italie.

Mali

La CISV travaille au Mali depuis 1991 et en particulier dans la zone du delta interne du Niger, entre les régions de Mopti et de Tombouctou. Les interventions de la CISV visent à améliorer la sécurité alimentaire par l'appui aux groupements de base et à leurs fédérations dans les zones rurales.

En plus des activités de développement, il s'agit de répondre aux besoins immédiats des populations frappées par le conflit et par la crise sociopolitique qui a frappé le pays à partir de 2012. En 2014 après une analyse des besoins et la présence d'acteurs humanitaires, l'action de réponse et de relance "post-crise" de la CISV au Mali s'est concentrée dans le Cercle di Douentza (Région de Mopti) pour avoir un plus grand impact sur les populations plus vulnérables, pour renforcer les capacités de résilience et pour profiter des économies d'échelle. Dans cette optique, ont été élaborés et réalisés des projets synergiques variés et multisectoriels : deux financements du Ministère des Affaires Etrangères italien , un du Programme Alimentaire Mondial (PAM) et un de l'Organisation Internationale des Migrations (Fonds de la coopération italienne).

- En février 2015, ont été achevées les activités de la seconde partie de "l'Initiative d'urgence en faveur des populations victimes des récents conflits, avec une attention particulière à la tutelle des enfants, des femmes victimes de violence et des populations les plus vulnérables" AID 10084/seconde phase (la première phase s'est développée et a été clôturée en 2014), financée par la coopération italienne (74.000 €). Le "Projet de soutien à la structure sanitaire du Cercle de Douentza (Région de Mopti)" a obtenu les résultats suivants :
 - 250 animateurs communautaires formés au screening nutritionnel ; soutenus par le centre de santé communautaire (CSCOM)
 - 24 groupes de femmes sensibilisées sur les aspects nutritionnels (recette pour la préparation des pâtes équilibrées et sensibilisation à l'usage de l'eau potable)
 - Fourniture des équipements pour la mise en place du laboratoire d'analyse dans le centre de santé de référence (CSREF) de Douentza
 - Réhabilitation du CSCOM Gandamia
 - Formation sur la nutrition et en santé reproductive de 30 opérateurs sanitaires de CSCOM
 - Support pour les activités de monitoring nutritionnel CSREF.

- En juillet 2015, la CISV a clôturé les activités du Projet de “Stabilisation communautaire dans la zone majoritairement frappées de conflits” (Projet financé par l’organisation international des migrants – OIM – et réalisé en collaboration avec ISCOS et LVIA, initié en octobre 2014). Dans le cadre de ce Projet, la CISV a travaillé dans trois Communes (Douentza et Kourarou – Cercle di Douentza - et Konna – Cercle di Mopti -).

Les principaux résultats de ce Projet sont :

- 5.900 familles bénéficiaires --> environ 30.000 bénéficiaires direct ;
 - Réalisation d’un diagnostic communautaire des besoins et analyse des conflits communautaires ;
 - Réhabilitation des services de base : 1 lycée à Douentza, 1 Centre sanitaire à Kourarou, 2 puits et citernes à Konna ;
 - Réalisation d’une campagne de sensibilisation communautaire pour la stabilisation (Tournoi de football, Théâtre, Radio...) ;
 - Appuis aux communautés de stabilisation communautaire (assistance psychosociale des familles frappées...).
- De plus, la CISV en 2015 a participé à tous les processus de coordination de l’aide humanitaire au Mali, a développé un rôle de premier ordre dans le secteur de Cluster “Sécurité alimentaire” (qui a comme chef de file la FAO et le PAM) et développe pour le compte du commissaire à la sécurité alimentaire et du PAM deux enquêtes EFSA (Emergency Food Security Assessment) dans les zones de Tenenkou et Youwarou (Région di Mopti).
 - La CISV en 2015 a un expatrié dans le pays, à savoir le coordinateur pays basé à Bamako.

Niger

- La CISV a poursuivi et conclu le 31/12/2015 les activités du Projet FED/2011/245-217 (Accès à l’eau potable et amélioration de l’hygiène dans le Département de Tanout, Niger) cofinancé par l’UE sur le Water Facility, avec son Siège à Zinder, et activités prévues dans trois communes du Département de Tanout. Les Partenaires de ce Projet ont été l’ONG italienne CISP et l’ONG local CADEV. Le Projet avait une durée globale de 42 mois, avec la présence de deux expatriés dont 1 de la CISV (coordinateur Projet pour toute la durée du Projet) et l’autre du CISP (pour 24 mois, terminé en 2014). Le Siège du Projet est basé à Niamey pour des raisons de sécurité. Les expatriés ont travaillé à partir de la capitale en coordonnant l’équipe locale. Cette dernière a géré le bureau du Projet à Zinder et les

activités prévues ont été mises en œuvre sans problèmes et avec l'atteinte des résultats prévus. En particulier en 2015, les résultats les plus importants se sont concrétisés avec la réalisation d'un point d'eau autonome (PEA) à Zangon Dachi (Commune de Olléléwa), composé d'un réservoir en inox de 30 m³ d'eau potable, de 3 abreuvoirs métalliques de 7 mètres de longueur pour la population et deux fontaines d'eau pour remplir les bidons et réservoir d'eau potable pour utilisation domestique. Ensuite diverses formations ont été organisées. Les principales d'entre elles portaient sur la gestion et la manutention des points d'eau, sur les normes d'hygiène et de bonne conservation des eaux, sur le paiement de la part des usagers garantissant le coût de manutention et de gestion des points d'eau.

- Le Projet pilote d'expérimentation du mécanisme du crédit warrantage des stocks d'oignons » s'est conclu en août 2015 ; l'objectif était l'amélioration de la gestion et la commercialisation des oignons de trois variétés de production par les producteurs nigériens et par l'expérimentation d'un mécanisme de warrantage. Le Projet a eu comme zone d'intervention la région de Tillabéri, Département de Torodi, la Commune de Torodi et a été financé par la Coopération Suisse au Niger. La CISV a développé des activités de microfinance, en particulier sur le warrantage avec formation et support des groupes bénéficiaires pour une bonne gestion administrative.

III.4.1.2.2. Afrique des Grands Lacs

Burundi

- Le CISV est présent depuis 1973 au Burundi. En 2015 les activités dans le pays sont en continuité avec l'année précédente 2014, avec le maintien au minimum des dépenses liées au fonctionnement du Siège dans le pays. La CISV n'a initié aucun nouveau Projet.
- Le pays a traversé en 2015 une grave crise politique. Certains mouvements de protestation ont été réprimés dans le sang avec des dizaines de victimes et des disparitions.
- Dans un tel contexte, il devient difficile aujourd'hui de construire une perspective future en termes de développement ; au cours de l'année un projet avec la collaboration des cultivateurs de café a cependant été présenté à l'Union européenne ; cette proposition n'a pas été financée.
- Le Siège principal dans le pays est à Bujumbura (bureau administratif central et Siège de représentation et coordination CISV dans le pays); le Siège décentralisé est à Mutumba (Karusi).

- Au cours de l'année 2015 il y a eu un seul coopérant expatrié au Burundi, à temps partiel.

III.4.1.2.3 Afrique Orientale

Ethiopie

- De 2013 à août 2015 la CISV a œuvré comme partenaire sur le Projet WATSAM (Water and Sanitation dans la ville de Arba Minch), financé par l'Union Européenne dans le secteur de la Water Facility du FED, avec comme chef de file l'Association Hydroaid de Turin. Le projet a œuvré dans le secteur du renforcement des capacités des institutions de Arba Minch dans la gestion du secteur eau/hygiène. La CISV était consultante du Projet pour la gouvernance entre acteurs locaux, pour le management général et pour la participation locale à la gestion du secteur hydrique. En 2015 la CISV a effectué une mission d'évaluation de la participation populaire à la politique et à la gestion dans le secteur hydrique dans la ville. Les activités du Projet ont pris fin en août 2015.

III.4.1.2.4. Amérique Latine et Caraïbes

L'année en cours a vu la continuité de la présence de la CISV dans 5 pays : en Amérique centrale et du Sud, au Guatemala, en Colombie, au Venezuela, et au Brésil sur des dynamiques variables en fonction des pays, et sur Haïti, où s'opère un partenariat avec l'ONG Progetto Mondo MLAL et avec des partenaires locaux.

De façon globale, dans le continent sont en cours deux projets cofinancés par l'Union européenne, quatre projets soutenus par la CEI (Conférence épiscopale Italienne) donc un avec comme chef de file une autre organisation, deux de Caritas Italie, un de la Fondation suisse Pro-Victimis et quelques initiatives mineures. En 2015 la réalisation de la stratégie CISV en Amérique Latine s'est poursuivi ; elle a permis de privilégier le renforcement des partenariats avec des organismes locaux et des réseaux entre acteurs locaux et internationaux présents dans les zones d'intervention, comme la promotion de projets de taille micro et moyenne en cohérence avec les thématiques d'interventions spécifiques : lutte contre les diverses formes de violence, promotion de l'égalité des genres, le droit des populations autochtones et des appuis aux dispositifs organisationnels et productifs agros écologiques avec l'application d'approches transversales telles que: éducation/formation/cultures, perspectives de genre, durabilité environnementale.

Suivent les données principales pour chaque pays.

Guatemala

- En janvier 2015 s'est terminé le Projet EIDHR/2012/307-950, initié en janvier 2013 et cofinancé par l'UE avec les partenaires Red de Mujeres Ixhiles, ECAP et UDEFEGUA sur le thème de la lutte contre la violence de genre dans la région Ixhil, Département de Quiché et la réhabilitation des femmes victimes de violence dans la zone. Le Projet, qui dans sa réalisation a non seulement dépassé les résultats prévus suivant les indicateurs, mais a également renforcé le réseau des alliances de la CISV dans le pays permettant ainsi un grand impact sur le processus régional de lutte contre la violence.
- Le 30 octobre 2015 s'est également conclu le Projet initié en octobre 2013 et financé par la Fondation ProVictimis "Femmes Ixil tissant le changement" qui a cofinancé une partie du EIDHR/2012/307-950 et qui a prévu la mise en place d'une stratégie de durabilité économique et institutionnelle de la « Defensoría de la Mujer l'x » (centre d'accueil des femmes de Nebaj). Le Projet a atteint les objectifs et résultats attendus permettant à la Defensoría et aux femmes victimes de mettre en place des activités génératrices de revenus.
- Au mois de juillet 2015 s'est également conclu le Projet en partenariat avec l'Association de Mujeres Indigenas la Voz de la Resistencia (Organisation des femmes de la CPR-s) et cofinancé par la CEI (Conférence Episcopale Italienne). Le Projet a atteint les objectifs et résultats prévus sur le thème de la réhabilitation psychologique des femmes victimes des conflits armés internes et de leur mémoire historique ; de même le renforcement de la participation des femmes maya dans les espaces politiques locaux et nationaux.
- À la fin de 2015, l'équipe CISV était formée d'une expatriée, responsable des actions CISV dans le pays. Au mois de septembre une mission de la Desk CISV pour le Guatemala a été menée afin d'élaborer des nouvelles propositions, consolider les alliances, renforcer le niveau technique-méthodologique du processus qui avaient été mis en place avec les organisations de base des femmes maya en collaboration avec la CISV (Red de Mujeres Ixhiles e la Voz de la Resistencia). Jusqu'à la fin février 2015 mais aussi à partir de octobre 2015 deux personnes en service civil international volontaire (casque blanc) ont été présents dans le pays.
- Les Sièges de travail ont été Guatemala City et Nebaj (Quiché).

Colombie

- En février 2015 s'est achevé le Projet réalisé en collaboration avec l'ONG Mouvement et développement et paix (MSP) et le partenaire local CECIDIC / Proyecto Nasa, de la Municipalité de Toribio (Norte del Cauca) sur les thèmes du soutien à la formation et production agro-écologique et du renforcement des organisations indigènes des peuples Nasa financé par la CEI-Conférence Episcopale Italienne- (1036/2011). La CISV y a joué le rôle de support méthodologique, technique et administratif.
- Durant l'année 2015 la représentation CISV dans le pays a été soutenue par des personnes contractées colombiennes. Jusqu'à la fin février et de nouveau en octobre 2015 deux volontaires en service civil national à l'extérieur étaient présents dans le pays, en support aux activités des partenaires ADC de la CISV dans la Municipalité de Pasto.
 - Les Sièges de travail en 2015 ont été Toribio (Cauca), Pasto (Nariño) et Bogota où a été déplacée la coordination administrative de la CISV en Colombie. La coordination technique est toutefois restée en Italie, avec une collaboration et une communication continue avec les organisations locales et le personnel CISV afin d'assurer conjointement la stratégie de présence de la CISV en Colombie et de formuler des perspectives.

Venezuela

- Pour toute l'année 2015 s'est poursuivi le Projet biennal financé par la CEI, intitulé "Programme vénézuélien de formation aux droits de l'Homme, dans la région frontalière avec la Colombie" (n.668/2013) en partenariat avec l'ONG locale UNIANDES. Le Projet a réalisé les actions prévues avec diverses formations (diplomados) à distance et en présence. Des contacts avec des organisations des Etats frontaliers au Venezuela ont été pris pour promouvoir des nouvelles initiatives et projets sur les thèmes de la défense de Droits de l'Homme dans les régions transfrontalières entre Venezuela et Colombie.
- La CISV collabore avec les organisations locales Fundacion Don Bosco, Catedra de la Paz, Jardin de l'Esperance, dans l'accompagnement d'initiatives qui aident les jeunes des quartiers démunis, et avec la Coopérative du Tourisme Responsable Caribana, en particulier dans deux Projets : (1) la "Bibliomula" qui consiste en activités de promotion de la lecture des enfants dans les écoles rurales de haute montagne et (2) « Panneaux Solaires » où on offre aux populations du Paramo vénézuélien, des cours pour promouvoir l'auto construction des panneaux solaires pour produire l'eau chaude. Toutes ces actions sont appuyées avec des

petits fonds de fondations italiennes et par la coopération polonaise ; ces financements ont été donnés aux partenaires locaux sous la supervision de CISV.

- Au Venezuela un représentant CISV a le rôle de consultant pour les partenaires locaux pour ce qui concerne la programmation et la gestion des Projets en cours et pour la conception des projets futurs.
- Jusqu'en février 2015 et de nouveau à partir d'octobre 2015 quatre (4) jeunes du service civil national à l'étranger ont travaillé dans le pays, dont un dans le domaine des projets de coopération en épaulant le représentant pays; trois autres ont apporté leur soutien aux activités d'animation et d'éducation des enfants et adolescents dans les centres des partenaires locaux Catedra de la Paz, Jardín de la Esperanza et Fundación Don Bosco.

Brésil

- Le Projet CISV dans la Province de Cearà s'est achevé en mai 2015 : "Education et formations populaire pour les communautés de pêcheurs de la zone semi-aride du Cearà", soutenu par la CEI - Conférence Episcopale Italienne (Projet 1037/2011) et basé à Crateus, en collaboration avec la Caritas Diocésaine locale. Le Projet a travaillé avec les communautés des pêcheurs et leurs familles dans 8 municipalités, en favorisant les activités concrètes, leurs organisations et leurs influence sur les politiques locales en faveur de leurs droits et de leurs emplois.
- Le Siège de travail est à Crateus (Etat de Cearà).
- Un agronome brésilien avec un Master en Education Agricole est le représentant CISV au Brésil.
- Depuis décembre 2015, 2 jeunes sont présents en service civil au Siège de la Caritas Diocésaine de Crateus en support aux activités.

Haïti

- Le 30 avril 2015 s'est achevé le Projet « Droit à la communication pour une citoyenneté active des jeunes et des femmes à Port-au-Prince », EIDHR/2012/ 296-387, cofinancé par l'Union européenne ; prévu de se terminer en février 2015, il a été prolongé de deux mois.
- Le Programme de soutien des organisations paysannes des municipalités de Saint Marc et Léogane, Haïti », AL/2011/122 cofinancé par la Caritas Italienne s'est conclu en juin 2015, après une prolongation de 8 mois.
- Le Projet AL/2013/058 « Projet d'accompagnement des organisations paysannes appuyées par les Petits Frères de Sainte Thérèse, Haïti » se poursuit, cofinancé par Caritas Italienne, en appui aux organisations paysannes de base de la zone de montagne de Jacmel, pour lequel la CISV

apporte une aide quantitative et qualitative et des services aux profits des bénéficiaires paysans. La conclusion est prévue en avril 2016.

- Le Projet DCI NSAPVD/2014/353/713 « Pi fò ansanm : Renforcement des réseaux d'Organisation de la Société Civile (OSC) » a débuté en février 2015. Il soutient la participation active au développement local durable, le plaidoyer, la concertation et le dialogue interinstitutionnel.

Le Projet, financé par l'Union Européenne (qui a GVC Onlus comme chef de file, tandis que la CISV est associé comme *codemandeur*) se développe dans le département du centre (12 communes) et dans les départements de l'Artibonite (15 communes), zone de compétence de la CISV. L'objectif général est de contribuer au développement de la démocratie participative et d'une société plus inclusive et équitable en Haïti, par la promotion des dynamiques de collaboration entre société civile et autorités locales. La durée du Projet est de 36 mois.

- A la fin 2015 deux expatriés CISV sont présents dans le pays; l'un d'eux comme représentant CISV et Progetto Mondo Mlal, présents en qualité de consortium dans le pays.

III.4.2. PROGRAMMES EN ITALIE ET EN EUROPE

III.4.2.1. Education à la Citoyenneté Mondiale

La CISV a adopté la nouvelle Définition de l'Education à la Citoyenneté Globale de l'UNESCO (2015), qui, après le sommet aux Nations Unies de décembre 2015, est devenu le point de référence interculturel et mondial. unesdoc.unesco.org/images/0023/002329/232993e.pdf

“Citoyenneté globale se réfère à un sens d'appartenance à une communauté plus ample et à la commune humanité. Le terme inclut interdépendance politique, économique, sociale et culturelle et interconnexion entre local, national et global”.

Dans une situation de changement itératif et parfois contradictoire, il est difficile d'interpréter de façon pertinente les événements et de se mobiliser pour modifier les situations majoritairement négatives. Le rôle des éducateurs devient central pour la formation des jeunes aux instruments critiques nécessaires pour devenir protagonistes de la citoyenneté mondiale. Enseignants, opérateurs sociaux, éducateurs, administrateurs locaux sont tous appelés à répondre à cette nécessité.

Les activités de 2015 en synthèse :

- Opérateurs ECM de CISV : 5
- Numéro du Projet ECM et niveau d'action :
 - ✓ 8 au niveau national et européen avec partenaires dans divers pays (cofinancement du programme EuropeAid, Youth en Action, Erasmus plus, Info/EAS MAECI)
 - ✓ 2 dans la ville métropolitaine de Turin pour l'accueil des réfugiés.

III. 4.2.2. Informations et formation en Ligne

L'année 2015 s'est caractérisée par l'expansion des activités informatives et formatives du secteur « Ong 2.0 », “spin off” novateur de la CISV et d'autres (16) partenaires, sur l'utilisation des technologies de l'information et communication (ICT) pour la coopération et le développement.

Grâce au Projet “ONG 2.0. « Changer le Monde avec le Web” (AID 10111 – financé par le Ministère des Affaires Etrangères et de la Coopération internationale italienne), un nouveau site multimédia a été mis en ligne, entièrement dédié à l'utilisation des ICT pour le social et la coopération au développement, ont été produits 200 articles sur divers sujets, bonnes pratiques, exemples

d'utilisation des ICT en agriculture, santé, défense des Droits de l'Homme, etc ; un ebook de 144 pages "ICT4D Guide introductif de l'utilisation des ICT pour le développement" a été publié.

Dans le domaine de la formation, ont été réalisés 6 webinar (séminaires online) gratuits pour le grand public sur les principes thématiques liés aux rôles des technologies de la communication dans les programmes de développement ; ceux-ci ont enregistré la pleine participation de près de 1000 personnes. De plus s'est structuré un programme de haute formation online (en direct en Vidéo conférence interactive) sur une durée de 6 mois "Technological innovation for social change in the Global South" pour un nombre de participants définis, sur les principales applications des ICT au développement.

La CISV remercie le MAECI qui a pu attribuer et soutenir 15 bourses d'études avec une couverture totale des frais aux participants les plus variés dans divers points de la planète. Dans le groupe des 24 participants 16 pays et 4 continents seront représentés. Subdivisés en 12 modules thématiques et un Bar Camp final, la formation a prévu également des exercices online en direct, des travaux de groupes et échanges dans une communauté fermée et la rédaction d'un projet final de la part des étudiants.

Parallèlement ont été conduits 12 autres cours de formation online portant sur : les instruments et stratégies Web, le data journalisme, cartes Humanitaire, GISD open source, infographique pour le non-profit, projets de coopération internationale et plusieurs autres en préparation.

Au total plus de 500 personnes ont participé aux sessions de formation.

Outre les activités d'ONG 2.0, se poursuit également la mise à jour du site « Volontaires pour le développement » (www.volontariperlosviluppo.it) mis régulièrement à jour sur les thèmes de la coopération internationale hebdomadairement grace à la collaboration des 16 ONG partenaires.

Enfin, une dynamique de présence de grande importance s'est développée sur les principaux social network (Facebook, Twitter, Google+, LinkedIn, Flickr, Pinterest, You Tube, etc.) ; la création de groupes de discussion sur FB et communautés sur Google, pour un total de plus de 25.000 followers et fans actifs, et la promotion des activités de "Citizen Journalisme" ou journalisme participatif des lecteurs, avec la valorisation des contenus produits par les utilisateurs.

III.4.2.3. Accueil des réfugiés

Depuis 2009 la CISV s'occupe avec la ville de Turin de l'accueil des Réfugiés, dans le cadre des Projets du Ministère de l'Intérieur, avec les Collectivités territoriales.

En 2015 la CISV a continué son travail auprès de Réfugiés, en collaboration direct avec la coopérative CISV Solidarité.

En plus d'autres formes d'accueil auprès des familles de la CISV, on a travaillé dans l'organisation annuelle et le suivi d'une communauté résidentielle pour accueillir 14 Femmes, toutes insérées dans le système SPRAR de la ville de Turin. Entre autres, se sont développées des activités d'intégration sociale pour personnes en phase de sortie du système SPRAR.

- Opérateurs CISV sur les actions : 3
- Numéro de Projets : 2

III.4.2.4. Promotion des Migrants

A partir de décembre 2015 s'est mis en place le nouveau Projet FOR IMM, projet de formation et de promotion d'entreprises dans la communauté migrante au Sud de la Sardaigne.

Le Projet est cofinancé par la Fondazione con il Sud, basée à Rome; le projet est basé à Cagliari avec une durée prévue de 24 mois; ceci avec la participation de 3 associations de migrants (Quisqueya, Singh Sahba, Foudou Dia), de l'association Onlus ALPO, de la Région Autonome de la Sardaigne, de l'Université de Cagliari / CRENOS et de la Confartigianato du Sud Sardegna.